



효력 발생일: 2020 년 10 월 5 일

주 전역 재개 지침 - 청소년 프로그램

관할: 행정 명령 번호 20-27, ORS 433.441, ORS 433.443, ORS 431A.010

적용 대상: 본 지침은 11 세 이상의 어린이를 대상으로 하는 일일 캠프 선도 프로그램을 포함한 청소년 프로그램 운영자에게 적용됩니다. 유치원생부터 12 세까지의 어린이들을 보육하는 프로그램은 긴급 아동 보육으로 등록하거나 허가를 받고 [보육 및 조기교육 지침](#)을 따라야 합니다.

범 집행: 본 지침이 특정 조항을 준수하도록 요구하는 범위 내에서, 행정 명령 20-27, 26 항에 명시된 대로 집행 가능합니다.

정의: 본 지침의 목적에 따라 다음과 같은 정의가 적용됩니다.

- “청소년 프로그램”은 허가받은 보육 프로그램 외에 십대 또는 성인 감독 하에 정해진 낮 시간 동안 11~18 세를 대상으로 하는 일일 캠프 또는 공식 어린이 단체를 포함하지만 이에 국한되지는 않습니다. 11 세 미만의 어린이를 포함하고 허가받지 않은 보육은 청소년 프로그램에 포함되지 않을 수 있습니다.

청소년 프로그램은 학령기 아동(K-12)의 포괄적 원격 학습을 지원하는 중요한 역할을 하며 많은 맞벌이 부모를 위한 육아원으로도 중요합니다.

청소년 프로그램은 각기 고유한 특성을 가지고 있으므로 주최 단체는 [공원, 체육관 및 체육시설](#)에 대한 오리건 보건 당국 지침과 프로그램을 진행하는 장소와 관련된 기타 지침을 참조하는 것이 중요합니다. 청소년들이 활동할 장소와 이용할 시설을 제공하는 기타 단체와 프로그램 단체 간의 긴밀한 협력이 필수적입니다.

운영 지침

모든 프로그램은 다음을 준수해야 합니다.

- 서면으로 작성한 전염성 질병 관리 계획을 마련합니다. 이 계획은 반드시 다음을 포함해야 합니다.
 - 청소년 또는 직원 중 확진 판정을 받은 모든 COVID-19 사례를 [지역 공중보건 당국\(LPHA\)](#)에 보고하는 규정
 - 필요에 따라 LPHA 의 접촉자 추적을 지원하기 위한 절차와 기록 관리
 - 청소년과 직원의 증상을 선별하는 규정([준비된 학교, 안전한 학습자의 섹션 1f 참조](#))

- 아프거나 감염자에게 노출된 사람을 프로그램에서 격리하는 데 필요하며, 프로그램 활동을 중단할 수 있는 규정
- 일정 집단마다 일지를 유지합니다("일정"은 매일 해당 집단 내에 10명 이하의 동일한 구성원이 있는 것을 의미함). 이 일지는 프로그램 종료 후 최소 4주 동안 유지관리되어야 하며 필요에 따라 접촉자 추적을 지원하기 위한 다음 요건을 충족해야 합니다.
 - 청소년 이름
 - 데려다 준 시간/데리러 온 시간
 - 데려다 주고 데리러 온 성인(서명 불필요)
 - 성인 보호자 긴급 연락처
 - 일정 집단의 아동과 상호작용이 있었던 모든 직원 명단(가변 근무 직원 포함)
 - 검사 결과의 양성 여부 확인하는 어린이의 일일 건강 검사 기록(특정 정보 기록 금지)
 - 프로그램 측이 교통편을 제공하는 경우, 모든 탑승자와 그들의 연락처 정보(달리 기록되지 않은 경우)를 기록합니다.
 - 등록 서류 또는 프로그램 측에서 청소년으로부터 정보를 수집하기 위한 기타 표준 양식에는 모든 청소년과 직원의 연락 정보가 수록되어야 합니다.
- 프로그램 참여 전 14일 내에 COVID-19에 노출된 적이 있는 모든 청소년 또는 직원(예: 가족 구성원)은 프로그램 참여를 제한해야 합니다.
- 가족 또는 본인이 최근에 발열 또는 기침 증상을 보이기 시작한 직원에게는 출근하지 말라는 권고 사항을 전달하고, 여기에 해당하는 학부모에게는 아이를 프로그램에 데리고 오지 말라고 안내합니다. 이들은 질병이 시작된 후 해열제 복용 없이 발열 증상이 사라지고 COVID-19 증상(발열, 기침, 숨참, 설사 등)이 호전되는 시점으로부터 24시간 후 최소 10일 동안 집에서 대기해야 합니다. 직원 또는 청소년이 기침 증상이 있지만 새로 나타난 기침 증상이 아니라면(예: 천식, 알레르기 등), 프로그램에서 제외될 필요는 없습니다. 프로그램 측은 기침을 일으키는 기존 질환에 대한 정보를 접수 양식으로 수집하는 방법을 선택할 수 있습니다.
- 누구든지 프로그램에 들어갔던 적이 있는 사람이 COVID-19 진단을 받는 경우, 방역 방법 및 교실 또는 프로그램 폐쇄와 관련하여 [LPHA](#)에 보고하고 상담을 받으십시오.
- 청소년 프로그램의 직원 또는 학생들이 질병의 집단감염 증상을 보이면, [LPHA](#)에 보고하십시오.

일반 지침

모든 프로그램은 다음 사항을 준수해야 합니다.

- 고용주를 위한 일반 지침을 검토하고 이행하십시오.
- 청소년과 직원이 모두 쉽게 이용할 수 있는 손 소독제, 개수대, 티슈 및 쓰레기 수거함을 제공합니다.
- 프로그램에 참여하는 모든 사람은 20 초 이상 비누와 물로 손을 자주(예: 화장실 이용 후, 식사 전후, 실내로 들어온 후 그리고 재채기, 코풀기 또는 기침 후) 씻을 것을 권고합니다.
 - 음식을 먹거나 준비하거나 차릴 때와 화장실 이용 후를 제외하고, 손을 씻는 대신 알코올 함유(60~95%) 손 소독제를 대신 사용할 수도 있습니다. 비누와 물을 사용할 수 없는 경우(예: 오지 캠프), 알코올 성분이 함유된 손 소독제 제품을 사용할 수 있지만, 비누와 물을 사용해서 용이하게 손을 씻을 수 있도록 하는 노력을 기울여야 합니다.

직원과 청소년이 다음을 수칙을 지키도록 자주 상기시키십시오.

- 기침이나 재채기가 나올 때에는 티슈나 팔꿈치로 가리고 합니다.
- 사용한 티슈는 모두 즉시 쓰레기 수거함에 버립니다.
- 기침과 재채기를 가리고 한 후 사용한 티슈를 버리고 나서 손을 씻습니다.
- 다음 방법을 통해 아이를 데려다 주고 데리러 오는 동안 접촉을 최소화하십시오.
 - 아이의 출입을 기록하는 동안 학부모는 건물 밖에 머무르도록 요청합니다.
 - 학부모나 보호자가 물리적 거리를 유지하도록 요청합니다.
 - ◆ 학부모가 아이를 데려다 주는 시간과 데리러 오는 시간에 시차를 두는 것을 고려합니다.
 - ◆ 일반적으로 많이 접촉하는 물건(필기구, 클립보드 등)의 사용을 제한하거나 사용 전후로 물건을 소독합니다.
 - 아이들과 직원이 시설에 출입할 때 손을 소독할 수 있도록 시설 출입문 바깥쪽 또는 바로 안쪽에 손 위생대를 마련합니다.

안면 마스크 및 얼굴 가리개:

- 직원/상담사는 주 전역 마스크, 얼굴 가리개, 안면 보호대 지침에 따라 마스크, 안면 보호대 또는 얼굴 가리개를 반드시 착용해야 합니다.
- 모든 프로그램 청소년은 실내 활동 참여 시 마스크, 안면 보호대 또는 얼굴 가리개를 반드시 착용해야 합니다. 프로그램 청소년은 육(6) 피트의 물리적 거리를 유지할 수 없는 경우 마스크, 안면 보호대 또는 얼굴 가리개를 착용해야 합니다.

- 수영을 하거나 금관 또는 목관 악기를 연주하는 경우와 같이 마스크, 안면 보호대 또는 얼굴 가리개를 착용할 수 없는 활동에 참여 중인 청소년은 마스크, 안면 보호대 또는 얼굴 가리개를 반드시 착용하지 않아도 됩니다. 단, 준비된 학교, 안전한 학습자 지침의 섹션 5f에 따라 물리적 거리 늘리기(육(6) 피트 이상), 소독 빈도 늘리기, 집단 규모 줄이기 또는 야외 활동으로 대체하기와 같은 추가적인 조치를 취해야 합니다.
 - 프로그램 측은 얼굴 가리개를 구하지 못했거나 잊어버리고 가져오지 못한 청소년에게 얼굴 가리개를 제공하도록 노력해야 합니다.
- 다음 경우에 해당하는 모든 연령의 청소년은 마스크, 얼굴 보호대 또는 얼굴 가리개를 착용하지 말아야 합니다.
 - 착용 시 호흡하기 어려운 질병이 있는 경우,
 - 마스크, 얼굴 보호대 또는 얼굴 가리개를 착용할 수 없는 장애가 있는 경우,
 - 혼자서는 마스크, 얼굴 보호대 또는 얼굴 가리개를 벗을 수 없는 경우, 또는
 - 수면 중.
- 프로그램 측은 마스크, 얼굴 가리개 또는 얼굴 보호대를 착용할 수 없는 아이들의 활동과 지침에 대한 접근을 제한할 수 없습니다. 착용 시 호흡하기 어려운 질병이 있거나 마스크, 안면 보호대 또는 얼굴 가리개를 착용해서는 안 되는 장애가 있는 직원과 청소년은 대중에게 개방된 서비스, 교통수단 및 시설을 평등하고 온전하게 이용할 수 있는 편의를 요청할 수 있습니다. 마스크, 얼굴 가리개 또는 안면 보호대를 하지 않은 직원이나 청소년을 단순히 실내로 들이는 것은 합리적인 조정에 해당되지 않습니다.

증상 선별하기. 아픈 사람이 생기면 어떻게 해야 하나요?

모든 프로그램은 다음을 준수해야 합니다.

- 프로그램 시설/장소를 출입하는 사람이나 청소년과 직원과 함께 일하는 사람에게 기침 및 발열 증상이 새로 발생하는지 확인하십시오. 100.4°F(38°C) 이상의 발열 증상이 있는 사람은 들어오지 못하게 해야 합니다. COVID-19에 감염되었다고 해서 항상 증상이 발열이나 기침 증상이 새로 발생하는 것은 아닙니다. COVID-19 증상에는 숨참 또는 호흡 곤란, 발열, 오한, 근육통, 인후통, 미각 및 후각 저하가 발생하는 증상과 더불어 발열과 기침이 발생하는 증상이 포함됩니다.
 - 부모가 아이의 체온을 잴 수 없는 경우에는 프로그램 측이 체온을 잴 것을 권장합니다.
- 일일/정규 수업 과정 중에 청소년 또는 직원에게 없던 기침(예: 천식과 같은 기존 질환과 관계없는) 증상이 발생하거나, 발열, 숨참 또는 기타 COVID-19 증상이 발생할 경우, 해당하는 사람을 즉시 다른 사람들과 격리시키고, 가능한 한 조속히 집으로 돌려보내십시오.
 - 아픈 어린이를 데리러 올 사람을 기다리는 동안, 직원은 다른 사람들과 격리된 공간에서 해당 청소년과 함께 대기해야 합니다. 같은 공간에서

대기하는 동안, 보호자는 안전을 위해 해당 청소년으로부터 가능한 한 멀리(최소 육(6) 피트가 바람직함) 떨어져 있어야 합니다.

- 아픈 청소년이나 직원은 질병이 시작된 후 해열제 복용 없이 발열 증상이 사라지고 COVID-19 증상(발열, 기침, 숨참, 설사 등)이 호전되는 시점으로부터 24 시간 후 최소 10 일 동안 집에서 대기해야 합니다.
- 프로그램 측은 직원이 아플 때 집에서 머무를 수 있도록 하는 유연한 병가 및 결근 인원 정책을 마련해야 합니다.
- 누구든지 프로그램 시설에 들어갔던 적이 있는 사람이 COVID-19 진단을 받는 경우, 방역 방법 및 교실 또는 프로그램 폐쇄와 관련하여 지역 공중보건 당국에 보고하고 상담을 받으십시오.
- 프로그램의 직원 또는 청소년들이 질병의 집단감염 증상을 보이면, 지역 공중보건 당국에 보고하십시오.

물리적 거리두기

모든 프로그램은 다음을 준수해야 합니다.

- 청소년의 인원수를 10 명 이하의 일정 집단으로 제한합니다("일정"은 매일 해당 집단 내에 10 명 이하의 동일한 구성원이 있는 것을 의미함).
 - 일정 집단의 구성원은 일주일에 한 번 이상 변경할 수 없습니다(예: 프로그램을 일주일 단위로 운영).
 - 프로그램은 오전과 오후에 다른 집단을 대상으로 운영할 수 있습니다. 이렇게 따로 운영되는 시간 전후에는 위생 조치를 취해야 합니다.
 - 보육 프로그램이 시작하기 전이나 끝난 후에도 청소년들은 일과 활동을 함께 할 동일한 일정 집단 구성원들 하고만 어울릴 수 있도록 주의를 기울여서 관리해야 합니다.
 - 시설 또는 장소가 청소년들이 물리적 거리두기를 할 수 있을 만큼 충분한 경우, 프로그램 측은 10 명 단위로 구성된 여러 일정 집단을 수용할 수 있습니다. 일정 집단은 청소년 10 명당 1 명의 직원 구성으로 유지되어야 합니다.
 - ◆ 실내 공간은 최대 50 명까지 아이 일인당 35 평방 피트 이상의 공간을 갖추어야 합니다.
 - ◆ 여러 집단이 함께 사용하는 실외 공간은 최대 100 명까지 아이 일인당 75 평방 피트 이상의 공간을 갖추어야 합니다.
 - ◆ 청소년의 식사, 화장실, 활동에 대한 접근 또는 이용은 10 명의 일정 집단 내에서만 가능합니다.
 - 청소년 프로그램은 프로그램 주간 과정 동안 한 시설 내에 250 명의 청소년으로 제한됩니다.

- 일정 집단에는 청소년과 직원이 포함되며, 한 집단에 필요한 직원의 수는 총 인원수 10 명에 포함해서 계산하지 않습니다. 직원은 가능한 한 단일 집단과 함께 있어야 합니다. 여러 일정 집단과 교류하는 직원은 다른 집단과 교류하기 전후에 반드시 손 씻기/소독을 실시해야 합니다.
- **보육 프로그램 시작 전후:** 집단 그룹의 청소년 수는 일정 시간 동안 한 집단에 10 명 이내로 제한됩니다. 청소년은 한 주에 두 개 이상의 집단(교통편 포함)에 참여할 수 없습니다.
- 한 명의 직원은 한 주에 5 일, 그리고 하루에 3 개 이상의 집단과 교류할 수 없습니다.
- 각 일정 집단이 반드시 매일 물리적으로 동일한 실내 공간에 머물러야 하며 다른 어떠한 집단과도 섞이지 않도록 합니다.
- 각 청소년 집단과 교류하는 직원의 수는 최소화하고, 직원들은 가급적 단일 집단만 전담하고 여러 집단 사이를 오가지 말아야 합니다. 일정 집단 내에서 “가변 근무 직원”이나 다른 직원이 교대를 하는 경우, 해당 직원은 일정 집단의 청소년이 있는 공간에 들어가기 전에 반드시 손을 씻거나 소독해야 합니다.
- 외부 방문자는 프로그램에 들어갈 수 없습니다.
- 일과 활동 및 교육 과정 중에 물리적인 거리두기가 지켜지도록 지원하고 사람 간에 6 피트 이상의 거리를 유지하십시오. 예를 들어, 다음과 같은 방식으로 프로그램을 구성하십시오.
 - 인원수가 많은 집단(일정 집단보다 인원수가 많은 집단) 활동을 폐지하십시오.
 - 테이블에서 하는 활동의 경우 청소년들 사이의 간격을 더 넓히십시오.
 - 여러 명의 청소년들 간에 물리적으로 긴밀한 접촉이 필요하지 않은 활동을 계획하십시오.
 - 같이 사용하는 기구를 자주 닦고 소독하십시오. 예를 들어, 미술용품, 악기, 장갑과 같은 장비를 포함하지만 이에 국한되지는 않습니다. 소독제는 환경보호국(EPA) 승인 목록에 포함되어 있는 COVID-19 유발성 SARS-CoV-2 바이러스용을 사용하십시오.
 - 줄을 서 있는 시간을 최소화하고 청소년들 사이에 육(6) 피트의 거리를 반드시 유지할 수 있도록 조치를 취하십시오.
 - 금관악기 또는 목관악기를 사용하는 활동 시에는 이러한 악기가 호흡기 비말을 육(6) 피트 넘게 확산시킬 수 있으므로 물리적인 거리를 더 띄우도록 합니다.

청소, 소독 및 환기 작업을 강화하여 실시하십시오

모든 프로그램은 다음을 준수해야 합니다.

- 손이 자주 닿는 표면(예: 놀이터 기구, 등반용 설치 구조물, 문 손잡이, 개수대 손잡이, 수송 차량)을 하루에 여러 번 자주 청소하고, 소독하고, 살균하십시오

- 청소나 소독 또는 살균이 간편하지 않은 물건(예: 봉제 완구나 봉제 장난감)은 사용을 자제하십시오.
- 안전하고 올바르게 소독하십시오. 소독 제품들은 제조업자가 라벨에 명시해 놓은 지시 사항에 따라 아동의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 환기 시스템이 제대로 작동하는지 확인해 주시고 창문과 문을 열고, 환풍기 및 기타 수단을 이용하여 공기가 더욱 많이 순환되게 해 주십시오.
 - 시설을 이용하는 캠프 참여자에게 안전상의 위협 또는 건강상의 위협(예: 꽃가루가 들어오거나 천식 증상을 악화시킬 수 있음)이 되는 경우에는 창문 및 문을 열지 마십시오.

현장 학습/교통수단

현재, 숙박을 동반하는 현장 학습은 허용되지 않습니다.

모든 프로그램은 다음을 준수해야 합니다.

- 일정 집단 외의 다른 사람과 함께 이동하는 것을 삼가합니다.
- 일정 집단의 구성원과 운전기사를 포함하는 직원의 이름과 함께 현장 학습 날짜와 시간, 그리고 차량 번호/면허 정보를 기록합니다.
- 운전기사가 여러 일정 집단을 차량으로 수송할 수 있도록 합니다. 운전기사는 각 일정 집단의 차량 승하차 전후에 반드시 마스크, 얼굴 가리개 또는 안면 보호대를 착용하고 손을 소독해야 합니다.
 - 차량은 반드시 [교통수단 관련 지침](#)에 따라 각 집단의 학생과 직원이 차량을 이용하기 전후에 위생 조치를 취해야 합니다.
- 차량 내 좌석은 청소년과 직원 사이에 **삼(3) 피트**의 물리적 거리를 유지할 수 있도록 배치합니다.

음식 제공

모든 프로그램은 다음을 준수해야 합니다.

- 통상적인 모든 식품 관리 및 저장 규정을 준수합니다.
- 모든 청소년과 직원은 음식을 먹기 전에 반드시 비누와 물로 손을 씻어야 합니다. 물이 부족해서 비누와 물을 사용할 수 없는 제한된 환경(예: 오지 캠프)에서는 알코올을 주성분으로 하는 손 소독제(60~95%)를 사용해도 됩니다.
- 가급적이면, 청소년이 음식을 가져오도록 권장합니다. 그리고 청소년이 다른 캠프 참여자와 음식을 나눠 먹지 않도록 안내해야 합니다.
- 가족처럼 둘러앉아서 음식을 먹거나, 직접 가져온 음식을 뷔페 방식으로 먹거나, 학생 및/또는 직원이 음식과 음료를 나눠먹는 것을 금지합니다.
- 프로그램에서 음식이 제공될 경우, 식사 시간에 음식을 서빙하는 직원과 그 직원과 교류하는 학생은 반드시 얼굴 가리개나 안면 보호대를 착용해야 합니다.

- 지정된 식사 또는 간식 시간에는 학생들이 얼굴 가리개를 벗고 음식을 먹거나 음료를 마실 수 있지만, 다른 사람과 6 피트의 물리적 거리를 두어야 하며 식사 또는 간식을 다 먹고 난 후에는 반드시 얼굴 가리개를 다시 착용해야 합니다.

기타 사항:

- 공공 장소(예: 공원)에서 진행되는 프로그램은 위와 같은 일반 지침 외에도 프로그램의 위치와 관련된 모든 [기타 지침](#)을 따라야 합니다. 예를 들어, 주립 공원에서 진행되는 프로그램은 반드시 청소년 프로그램 지침은 물론이고 주립 공원 사용 지침도 따라야 합니다.
- 현장에 수영장이 있는 프로그램의 경우에는 수영장 지침도 따라야 합니다.
- 호수: 호수에서 수영하는 청소년과 직원은 6 피트의 거리를 유지해야 하며 모든 손 씻기 및 기타 위생 권고 사항을 따라야 합니다. 수영 장비 탈의 시설은 벽장 시설류(예: 로커룸 등) 관련 [지침](#)을 반드시 따라야 합니다.
- 프로그램은 반드시 공식 시작 전에 직원을 교육시켜야 합니다. 대면 직원 교육의 경우에는 물리적인 거리두기를 반드시 유지해야 합니다. 여기에는 COVID-19 관련 사실, 청소/소독 및 안전에 대한 교육도 포함됩니다.
- ORS 419B.005 에 따라, “아동 관련 서비스나 활동을 제공하는 공공 또는 민간 단체의 직원”은 의무 보고자로 간주됩니다. COVID-19 사태 동안 아동 학대 신고 건수가 하루 평균 60%가 넘게 감소했습니다. 프로그램에는 아동 학대 및 아동 방치를 인지하는 방법과 의심되는 경우를 신고 조치하는 교육이 반드시 포함되어야 합니다. 직원은 조금이라도 아동 학대가 의심된다면 1-855-503-SAFE(7233)번으로 전화하여 신고할 수 있습니다. 추가 자료는 [조기학습 부서](#) 및 [오리건주 교육부](#)를 통해 확인하실 수 있습니다.
- 집단 모임은 그 특성상 특정 질환이 있는 사람들에게 위험이 높습니다. 이러한 집단은 좋지 않은 COVID-19 결과의 위험을 더 높입니다. 고위험군에 속하는 청소년과 직원은 청소년 프로그램에 참여하지 말 것을 강력히 권고합니다.
 - 고위험군의 정의는 다음과 같습니다.
 - ◆ 65 세 이상의 노인
 - ◆ 만성 폐질환 환자 또는 중등도에서 중증에 해당하는 천식 환자
 - ◆ 중증의 심장 질환 환자
 - ◆ 장기 이식으로 인해 면역력이 저하된 사람
 - ◆ 고도 비만(체질량지수[BMI] 40 이상)인 사람
 - ◆ 당뇨병 환자
 - ◆ 투석 중인 만성 신장 질환 환자
 - ◆ 간 질환 환자
 - ◆ OHA 또는 CDC 의 분류에 따른 일체의 기타 기저 질환 환자.

추가 자료:

- [지침 안내용으로 활용하실 수 있는 안내판](#)
- [주 전역 마스크, 안면 보호대, 얼굴 가리개 지침](#)
- [OHA의 고용주를 위한 일반 지침](#)
- [CDC의 공원 및 레크리에이션 시설 관리자를 위한 지침](#)
- [ODE의 준비된 학교, 안전한 학습자 지침](#)
- [ELD의 보육 및 조기교육 지침](#)

문서 접근성: 장애가 있으시거나 영어 외의 다른 언어를 사용하시는 분을 위해, OHA에서는 번역, 큰 글자 또는 점자와 같이 다른 형태로 된 정보를 제공해드릴 수 있습니다. 건강정보센터(1-971-673-2411, 711 TTY 또는 COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us)로 문의하십시오.